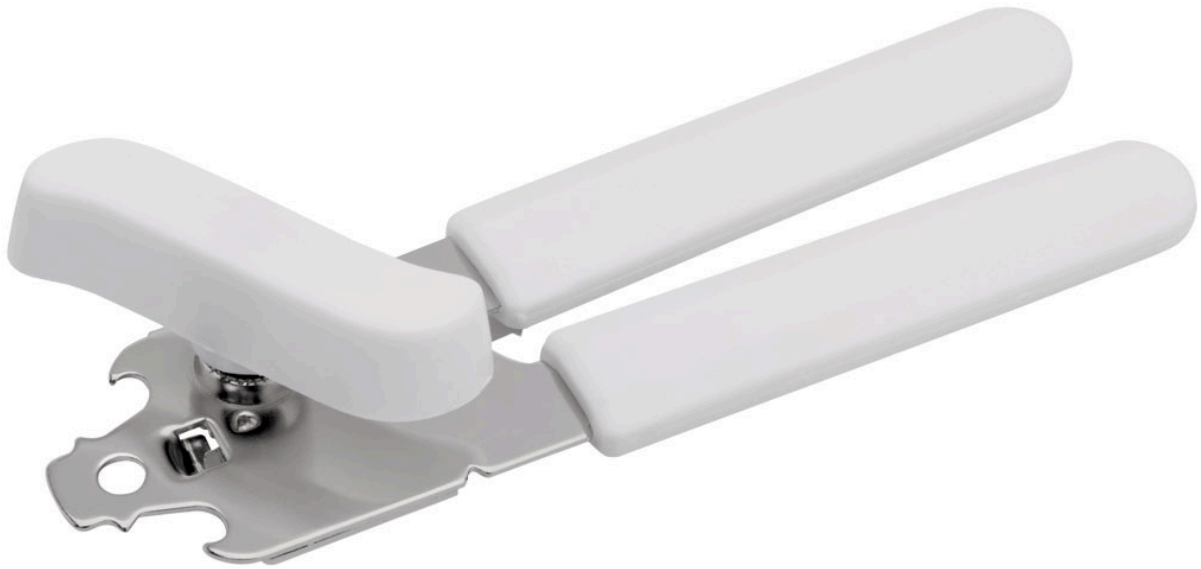


ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: DOW18

Can opener / bottle opener - 18 cm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Can Opener & Bottle Opener (18 cm) - DOW18

1. General Information

The GGM Gastro Can Opener & Bottle Opener is a versatile kitchen tool designed for ease of use and efficiency in opening cans and bottles. It is made from high-quality materials to ensure durability and reliable performance in both home and commercial kitchens.

2. Safety Information

- General Safety: Always handle the can opener with care to avoid cuts or injuries. Keep out of reach of children.
- Usage: Ensure your hands are dry while operating the can opener to maintain grip and control.
- Damaged Product: If the can opener is damaged, discontinue its use immediately to prevent injury.
- Storage: Store in a safe place when not in use, away from heat sources and moisture.
- Cleaning: Follow the cleaning instructions carefully to avoid risks associated with sharp components. Ensure the device is unassembled when cleaning the sharp edges.

3. Product Specifications

- Length: 18 cm
- Material: Stainless Steel
- Functionality: Can and bottle opening

4. Setup and Installation

1. Remove the can opener and bottle opener from packaging.
2. Inspect the product for any visible damage before use. If damaged, do not use it.
3. Familiarize yourself with the parts of the can opener: the handle, cutting wheel, and bottle opener.
4. Position the can on a stable surface to ensure safety during operation.

5. Operation

- Can Opening:
 1. Place the can opener on the top edge of the can.
 2. Squeeze the handle together firmly.
 3. Rotate the handle to cut through the can lid, keeping the opener steady.
 4. Once completed, carefully lift the lid off using a safety mechanism, if applicable.
- Bottle Opening:
 1. Align the bottle opener with the cap of the bottle.
 2. Use the leverage of the handle to pry off the cap.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the can opener after each use by rinsing it under warm water.
- Use a mild detergent and a soft cloth or sponge to remove any residue.
- Dry thoroughly to prevent rust and maintain the integrity of the metal.
- Store in a dry place when not in use.

7. Troubleshooting

- Problem: Can opener is not cutting through the lid.
 - Solution: Check if the handle is squeezed fully; ensure the can is stable and the cutting wheel is not dull.
- Problem: Bottle opener does not remove caps easily.
 - Solution: Ensure the bottle is not overly chilled and check for any obstructions on the cap.

8. Disposal

- Dispose of the can opener in accordance with local waste disposal regulations.
- Do not dispose of in regular household waste if it is damaged; recycle if possible.

9. Contact

For further inquiries, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für den DOW18 Dosen- und Flaschenöffner

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren DOW18 Dosen- und Flaschenöffner entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Verwendung von Dosen und Flaschen zu erleichtern, und bietet sowohl Funktionalität als auch Sicherheit in der Anwendung.

2. Sicherheitsinformationen

- Dieser Dosen- und Flaschenöffner ist nur für den vorgesehenen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie ihn nicht für andere Objekte.
- Halten Sie den Öffner außerhalb der Reichweite von Kindern. Der Öffner enthält scharfe Kanten.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob der Öffner unbeschädigt ist. Verwenden Sie ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Bei der Verwendung des Öffners sind geeignete Handgriffe wichtig, um Verletzungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, um ein Abrutschen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Öffner nicht, wenn Sie unter Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.

3. Produktüberblick und Spezifikationen

- Produktname: DOW18 Dosen- und Flaschenöffner
- Länge: 18 cm
- Material: Hochwertiger Edelstahl
- Farben: Edelstahl-finish
- Gewicht: 250 g
- Verwendung: Geeignet für Dosen und Flaschen mit verschiedenen Deckeln

4. Aufbau und Installation

- Der DOW18 Dosen- und Flaschenöffner ist sofort einsatzbereit. Entfernen Sie den Öffner aus der Verpackung.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und keine Schäden aufweisen.
- Es ist keine Montage erforderlich. Der Öffner kann direkt verwendet werden.

5. Betrieb

- Um eine Dose zu öffnen, setzen Sie den Dosenöffner auf die Oberseite der Dose. Drücken Sie den Griff zusammen, um den Öffner zu aktivieren.
- Drehen Sie den Griff, bis die Kante der Dose durchstoßen ist. Führen Sie den Vorgang fort, bis Sie die Dose vollständig geöffnet haben.
- Um eine Flasche zu öffnen, setzen Sie den Flaschenöffner auf den Verschluss und heben Sie den Griff an, um den Verschluss zu lösen.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Dosen- und Flaschenöffner nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser. Verwenden Sie keinen Geschirrspüler.
- Trocknen Sie den Öffner gründlich ab, um Rostbildung zu vermeiden.
- Bewahren Sie den Öffner an einem trockenen Ort auf, um die Langlebigkeit des Produkts zu gewährleisten.

7. Fehlersuche

- Problem: Der Öffner funktioniert nicht richtig.
 - Lösung: Stellen Sie sicher, dass der Öffner ordnungsgemäß auf der Dose oder Flasche sitzt. Prüfen Sie auf Beschädigungen.
- Problem: Der Öffner lässt sich nicht leicht bewegen.
 - Lösung: Reinigen Sie den Öffner gründlich und überprüfen Sie die beweglichen Teile auf Schmutz oder Rost.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie den Dosen- und Flaschenöffner gemäß den örtlichen Vorschriften für Haushaltsgegenstände aus Metall. Bitte bringen Sie das Produkt zu einer örtlichen Recyclingstelle.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie unseren DOW18 Dosen- und Flaschenöffner gewählt haben.

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Flessenopener 18 cm (DOW18)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aanschaf van de DOW18 Flessenopener van GGM Gastro. Dit product is ontworpen voor gebruik in professionele omgevingen en biedt een efficiënte en veilige manier om flessen te openen.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de opener alleen voor het openen van flessen.
- Houd de opener buiten het bereik van kinderen.
- Controleer voor elk gebruik of de opener vrij is van beschadigingen.
- Gebruik geen kracht bij het openen van flessen om letsel te voorkomen.
- Bewaar de opener op een droge plaats om roest en beschadiging te vermijden.
- Gebruik de opener niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.

3. Productspecificaties

- Materiaal: RVS
- Lengte: 18 cm
- Gewicht: 0,1 kg
- Kleur: Zilver

4. Installatie en Opstelling

1. Kies een vlakke en stabiele ondergrond voor gebruik.
2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom de opener om veilig te kunnen werken.
3. Plaats de opener binnen handbereik en zorg ervoor dat deze goed toegankelijk is.

5. Bediening

1. Neem de fles die u wilt openen en plaats deze op een stabiele ondergrond.
2. Neem de flessenopener en positioneer het haakje van de opener onder de dop van de fles.
3. Til de opener omhoog met een gelijkmatige beweging totdat de dop loskomt.
4. Verwijder de dop en gooi deze op de juiste manier weg.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de opener na elk gebruik met warm water en een mild schoonmaakmiddel.
- Droog de opener goed af om roestvorming te voorkomen.
- Bewaar de opener op een droge plaats.
- Controleer regelmatig op slijtage of beschadigingen.

7. Probleemoplossing

- Als de opener moeilijk te gebruiken is, controleer dan of de dop van de fles goed is geplaatst.
- Bij roest of beschadigingen, stop het gebruik en neem contact op met de klantenservice.

8. Afvoer

Zorg ervoor dat de opener op de juiste manier wordt weggegooid. Het RVS kan gerecycled worden. Volg lokale richtlijnen voor afvalverwerking.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Abrelatas y Abrebotellas 18 cm (DOW18)

1. Información General

Este manual contiene instrucciones esenciales para el uso, mantenimiento y seguridad de su Abrelatas y Abrebotellas de 18 cm. Este producto ha sido diseñado para facilitar la apertura de latas y botellas de manera eficiente y segura.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto debe utilizarse únicamente para abrir latas y botellas. No utilice el abrelatas para otros fines.
- Manuales de Instrucciones: Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Almacenamiento: Mantenga el abrelatas en un lugar seco y fresco, fuera del alcance de los niños.
- Superficie segura: Asegúrese de que la superficie donde se utilizará el abrelatas sea estable y antiadherente.
- Evitar lesiones: No introduzca los dedos ni ninguna otra parte del cuerpo en la zona de corte. Use siempre el producto de acuerdo a sus instrucciones de uso.
- Inspección: Verifique regularmente que no existan piezas dañadas o desgastadas. No utilice el producto si está dañado.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Acero inoxidable de alta calidad.
- Longitud: 18 cm.
- Uso: Abre latas y botellas.
- Características adicionales: Diseño ergonómico para un agarre cómodo y eficiente.

4. Configuración e Instalación

1. Retire el abrelatas de su embalaje.
2. Limpie el producto con un paño húmedo para eliminar cualquier residuo del proceso de fabricación.
3. Coloque el abrelatas sobre una superficie plana y estable antes de su uso.

5. Operación

1. Para abrir una lata: Coloque el abrelatas en el borde de la lata y gire la manija en el sentido de las agujas del reloj. Aplique una ligera presión hacia abajo hasta que el borde de la lata esté perforado.
2. Continúe girando la manija para completar la apertura de la lata.
3. Para abrir una botella: Use la parte diseñada para abrir botellas, posicionando el abrelatas en el borde de la tapa y ejerciendo presión hacia abajo.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el abrelatas después de cada uso con agua caliente y jabón.
- No lave el producto en el lavavajillas.
- Seque completamente antes de guardarlo para evitar la corrosión.

7. Solución de Problemas

- Si el abrelatas no corta correctamente, verifique si el borde de la lata está posicionado correctamente.
- Si el abrelatas está atascado, retire el producto de la lata y verifique la integridad de la herramienta.
- Para problemas adicionales, consulte la sección de contacto.

8. Eliminación

- Este producto debe ser reciclado de acuerdo con las normativas locales sobre desechos de metal. No arroje el producto en residuos generales. Verifique los puntos de reciclaje adecuados en su área.

9. Contacto

Para más información, puede comunicarse con nosotros:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Ouvre-bouteille 18 cm DOW18

Informations générales

Merci d'avoir choisi notre Ouvre-bouteille 18 cm DOW18. Ce produit est conçu pour faciliter l'ouverture de bouteilles tout en assurant une prise en main sûre et confortable. Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation pour garantir une expérience optimale.

Informations sur la sécurité

- Utilisation appropriée : Ne pas utiliser l'ouvre-bouteille à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Manipulation : Utilisez toujours l'ouvre-bouteille avec précaution pour éviter les blessures. Ne laissez pas l'outil à la portée des enfants.
- État du produit : Vérifiez régulièrement l'ouvre-bouteille pour détecter d'éventuels signes d'usure ou de dommages. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé.
- Surface de travail : Assurez-vous d'utiliser l'ouvre-bouteille sur une surface stable pour éviter tout accident.
- Rangement : Rangez l'ouvre-bouteille dans un endroit sec et sécurisé lorsqu'il n'est pas utilisé.

Aperçu du produit et spécifications

- Nom du produit : Ouvre-bouteille 18 cm DOW18
- Dimensions : 18 cm
- Matériaux : Acier inoxydable et plastique robuste
- Poids : 200 g
- Couleur : Argenté

Installation et mise en place

1. Retirez l'ouvre-bouteille de son emballage.
2. Vérifiez que tous les éléments sont présents et en bon état.
3. Trouvez une surface plane et stable pour effectuer l'ouverture de la bouteille.
4. Si nécessaire, assurez-vous que l'ouvre-bouteille est propre et sec avant de l'utiliser.

Fonctionnement

1. Positionnez le couvercle de la bouteille sous la prise de l'ouvre-bouteille.
2. Appliquez une pression douce pour insérer le crochet de l'ouvre-bouteille sous le couvercle.
3. Tirez doucement vers le haut pour libérer le couvercle.
4. Une fois le couvercle retiré, retirez l'ouvre-bouteille de la bouteille.

Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'ouvre-bouteille après chaque utilisation avec de l'eau chaude et du savon doux.
- Évitez d'utiliser des produits abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Assurez-vous que l'ouvre-bouteille est complètement sec avant de le ranger.

Dépannage

- Problème : L'ouvre-bouteille ne soulève pas le couvercle correctement.
 - Solution : Vérifiez que l'ouvre-bouteille est correctement positionné sur le couvercle. Assurez-vous que l'ouvre-bouteille n'est pas en mode usé.
- Problème : L'ouvre-bouteille glisse lorsque vous essayez d'ouvrir une bouteille.
 - Solution : Utilisez une surface antidérapante ou ajustez votre prise sur l'outil pour plus de contrôle.

Élimination

Ne jetez pas l'ouvre-bouteille avec les déchets ménagers ordinaires. Veuillez suivre les réglementations locales pour l'élimination des produits ménagers. Les matériaux du produit peuvent être recyclés.

Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci de votre confiance et profitez de votre Ouvre-bouteille 18 cm DOW18 !

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

1. Informazioni Generali

Benvenuto nel manuale del nostro apribottiglie e apriscatole da 18 cm (model: DOW18). Questo prodotto è progettato per facilitare l'apertura di bottiglie e conserve in modo semplice e sicuro. Leggi attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto per garantire un uso corretto e sicuro.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare l'apribottiglie solo per lo scopo previsto.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto su superfici calde o instabili.
- Evitare di forzare l'apribottiglie al di sopra delle sue capacità.
- Controllare periodicamente l'integrità del prodotto. In caso di danni, non utilizzare.
- Non utilizzare il prodotto per aprire contenitori o bottiglie che sono già danneggiati o compromessi.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: DOW18
- Lunghezza: 18 cm
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Peso: 0,25 kg
- Colore: Acciaio lucido
- Design ergonomico per una presa sicura.

4. Installazione e Configurazione

1. Rimuovere l'apribottiglie dalla confezione e controllare che non ci siano parti danneggiate.
2. Prima dell'uso, lavare l'apribottiglie con acqua calda e sapone.
3. Assicurarsi di asciugare bene il prodotto prima di utilizzarlo.
4. Non richiede un'installazione complessa; è pronto per l'uso immediato.

5. Operazione

1. Posizionare l'apribottiglie sulla parte superiore del tappo o della linguetta della lattina.
2. Fare leva manualmente e applicare una pressione delicata per rimuovere il tappo o la linguetta.
3. Assicurarsi che il prodotto sia posizionato correttamente per evitare slittamenti o danni.
4. Una volta aperto, rimuovere il tappo con cautela.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'apribottiglie dopo ogni utilizzo con acqua calda e sapone.
- Asciugare bene il prodotto prima di riporlo.
- Evitare di utilizzare detergenti abrasivi o pagliette per la pulizia.
- Conservare in un luogo asciutto e fresco.

7. Risoluzione dei Problemi

- In caso di difficoltà nell'aprire un tappo, assicurarsi che il prodotto sia posizionato correttamente.
- Se il prodotto presenta segni di ruggine o corrosione, non utilizzare e contattare il servizio clienti.
- Per qualsiasi altro problema, contattare il supporto clienti.

8. Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non disperdere il prodotto nell'ambiente.
- Se il prodotto è danneggiato oltre la riparazione, smaltirlo in modo responsabile.

9. Contatti

Per ulteriore assistenza, contattaci tramite:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania